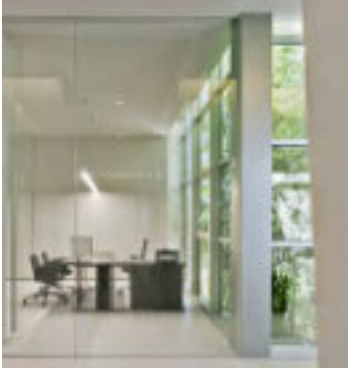




LA EVOLUCIÓN DEL DESCANSO

THE EVOLUTION OF SLEEP COMFORT

100%

EXENTO DE SUSTANCIAS NOCIVAS
EN TODO EL COLCHÓN

TESTED FOR HARMFUL
SUBSTANCES

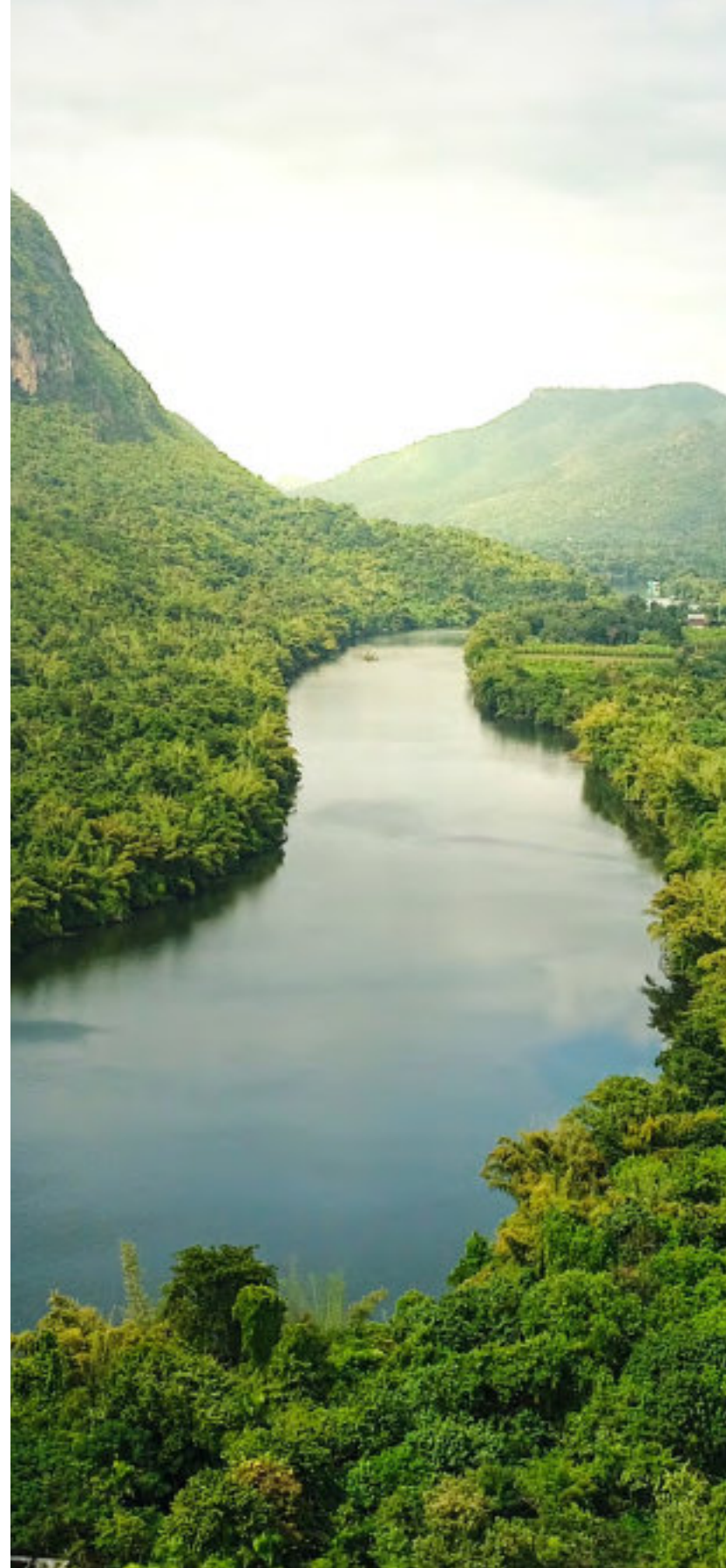


OEKO-TEX STANDARD 100 CLASS 1

2017OK0599 AITEX

La certificación STANDARD 100 CLASE 1 de OEKO-TEX® es de las más conocidas en el mundo del descanso. Para obtenerla, todos los componentes con los que se fabrica un colchón son analizados para asegurarnos de que no contienen sustancias nocivas para el usuario del colchón. La certificación que posee en todos sus colchones es la CLASE 1, la más restrictiva de todas en cuanto al rango de toxicidad, siendo un sinónimo de confianza y alta seguridad de nuestros colchones.

OEKO-TEX's STANDARD 100 CLASS 1 is one of the best-known labels in the rest sector. To obtain it, all mattresses materials are analyzed to guarantee sanitary qualities and to be sure that every component of the mattress has been tested for harmful substances and that the article therefore is harmless for sleeper's health. has obtained CLASS 1 label, which is the most restrictive in terms of toxicity. Products carrying the STANDARD 100 label signal trust.



Queen

PAG 24-25



Tiffany

PAG 28-29



Moet

PAG 32-33



Indice / Index



F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.

Diseñado como el mejor de los diamantes.

Designed as the best of diamonds.

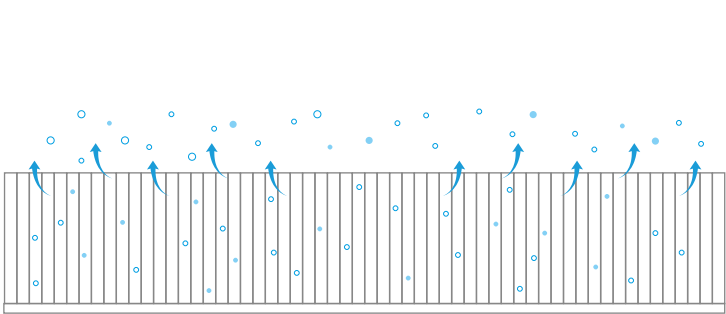
La gama de colchones @está diseñada como una colección de joyería, fabricada milimétricamente para ofrecer un descanso y una estética difícilmente mejorable. El pequeño diámetro de sus muelles aporta una adaptabilidad mejorada y ayuda a alinear correctamente la columna. Descansar mejor es más fácil con los colchones que ofrecemos en el siguiente catálogo.

The @range of mattresses is designed as a jewellery , manufactured to the millimetre to offer the best sleep experience and a superb design. The small diameter of its springs provides an improved support and keep your spine aligned. Sleeping better is easier with the mattresses we offer in the following catalogue.



Siente como miles de burbujas recorren tu cuerpo.

You will feel as thousands of bubbles drift around your body.



La carcasa de muelle [®] pocket spring ensacado [®] proporciona una mayor transpirabilidad. cores provide greater breathability.

Cuando duermes sobre un colchón [®] es como si levitases sobre miles de burbujas de aire. La carcasa de muelles ensacados nos asegura que dentro de nuestro colchón se genere una ventilación constante y nuestro descanso sea más placentero. When you sleep on a [®] mattress you feel like sleeping on thousands of air bubbles. This pocket spring core allows a constant airflow in the mattress. To rest is more pleasant than ever.



REGULA LA TEMPERATURA
TEMPERATURE REGULATION



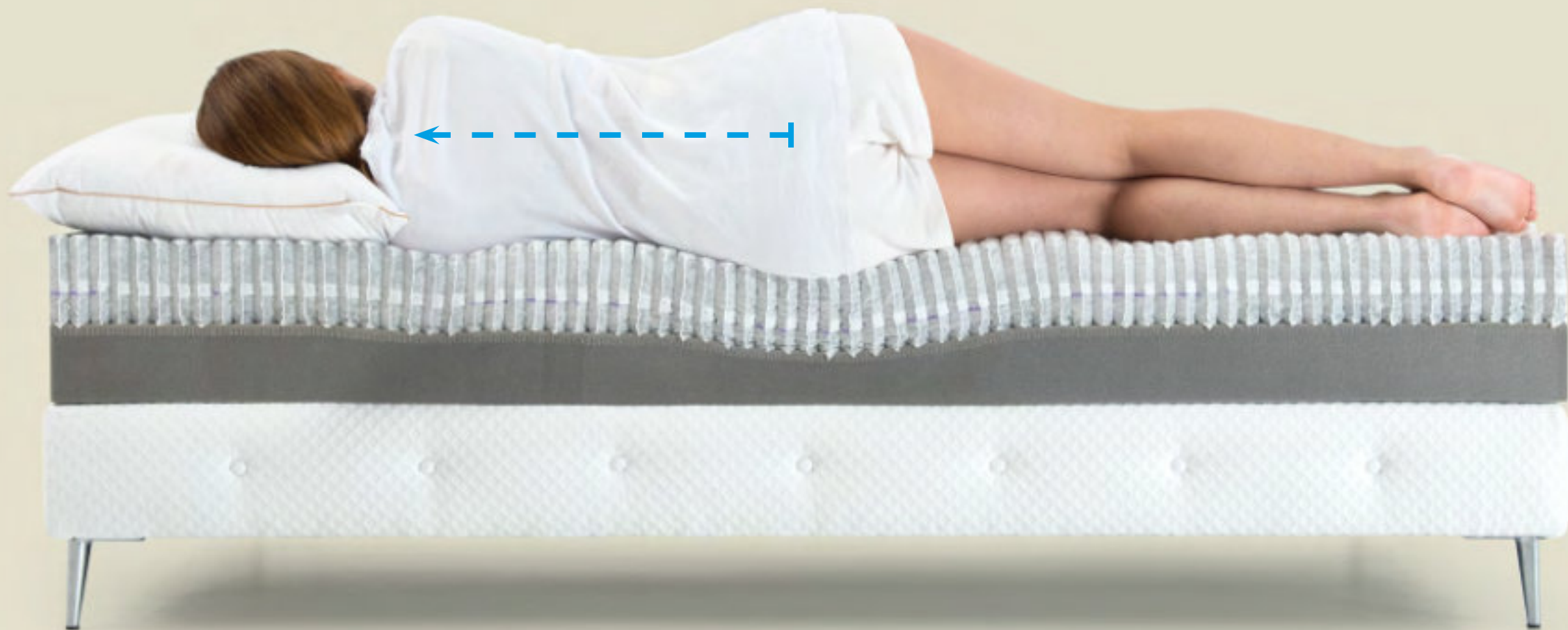
RECICLA EL AIRE DEL INTERIOR
CONSTANT AIRFLOW



EXPULSA LA HUMEDAD
DISSIPATION OF HUMIDITY



ALTA TRANSPIRABILIDAD
HIGH BREATHABILITY



F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.

Nivela tu cuerpo, descansa como nunca lo habías hecho antes.

Align your body, sleep like you've never slept before.



ALIVIA LOS PUNTOS DE PRESIÓN

ALLEVIATES PRESSURE POINTS

9 ZONES

9 ZONAS DE CONFORT

9 COMFORT ZONES

x6 SPRINGS

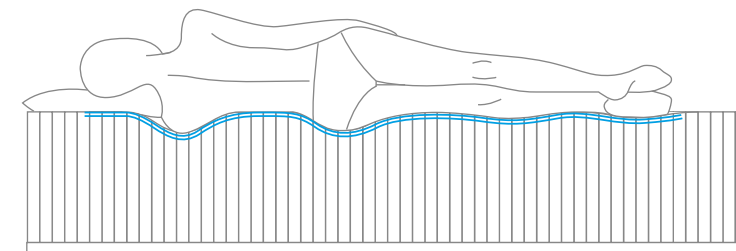
6 VECES MÁS MUELLES

6 TIMES MORE SPRINGS



GRAN ADAPTABILIDAD

GREAT FIRST COMFORT



La carcasa de muelle ensacado[®] pocket spring core reduces pressure points improving the support of the mattress. reduce los puntos de presión, mejorando la adaptabilidad.

Por su gran cantidad de muelles dispuestos en 9 zonas de confort la columna consigue una alineación correcta. Thanks to its large number of springs distributed in 9 comfort zones it prevents spine misalignment. Reducing pressure points in key areas of the body reduces back pain and ensures healthy and long-lasting rest. Al reducir los puntos de presión en las zonas clave se disminuyen los dolores de espalda y se asegura un descanso saludable y duradero.





Nadie te despertará a media noche.
Disfruta de dormir en pareja.

Nobody will ever wake you up again in the middle of the night.



RECUPERA LA
FORMA

RECOVER ITS
SHAPE



DESCANSO SIN
INTERRUPCIONES

UNINTERRUPTED
SLEEP



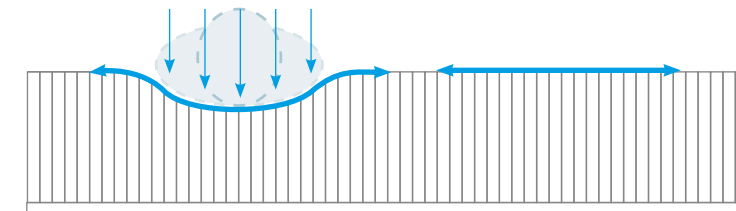
INDEPENDENCIA
DE LECHOS

MOTION
ISOLATION



DESPIERTA
FELIZ

WAKE UP
HAPPY



Los movimientos no se
sienten al otro lado de
la cama.

La independencia de lechos es
una de las características más
importantes a tener en cuenta
si duermes en pareja.

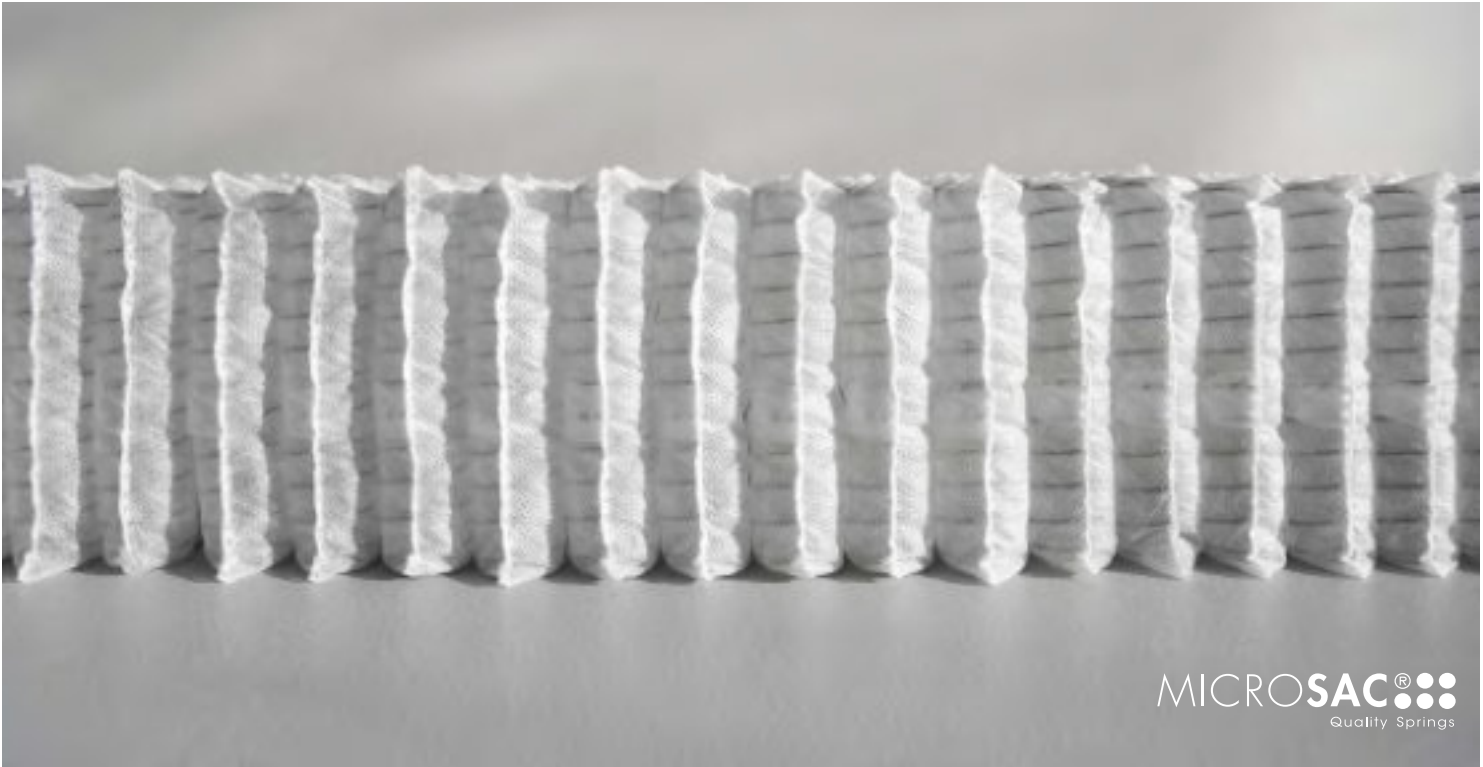
Los muelles ensacados de la gama
® proporcionan una gran
independencia de lechos, esto nos
garantiza que el movimiento que
pueda hacer nuestro acompañante
no lleguemos a sentirlo, asegurando
un descanso completo durante toda
la noche.

You will never notice
movements on the other
side of the bed.

Motion isolation is one of the most
important features for couples.

® pocket springs cores
allow excellent motion isolation,
it means that the movement of one
partner is isolated from the other
and so promotes a more restful
night's sleep.





La tecnología de muelles ensacados @proporciona una adaptabilidad máxima gracias a su pequeño diámetro. Sus 1150 muelles/m², repartidos en 9 zonas de confort, ofrecen un descanso inmejorable.

@pocket spring technology provides maximum support thanks to its small diameter. Its 1150 springs/m², distributed in 9 comfort zones, are designed to offer you a great night's sleep.



9 zonas de confort para una correcta alineación de la columna.

9 comfort zones for correct alignment of the spine.

Muelles M² → 1150muelles / m² - springs / m²
Springs M²

Firmeza → Firme / Firm
Firmness

Calibre acero → 0,9 - 1 mm
Spring gauge

Altura → 120 mm
Height



9
comfort
zones

6 Veces más
muelles que
una carcasa
de muelles
convencional.

6 times more springs
than a conventional
pocket spring mattress.



La fibra de algodón que empleamos es de las más suaves del mercado y con una altísima transpirabilidad. Permite que el aire circule por el interior del colchón y evacúe la humedad que pueda haber retenida dentro. Es por esto que tiene capacidad termorreguladora y aislante. Además nos brinda propiedades hipoalergénicas, importante si tenemos problemas con reacciones en la piel producidas por materiales sintéticos.

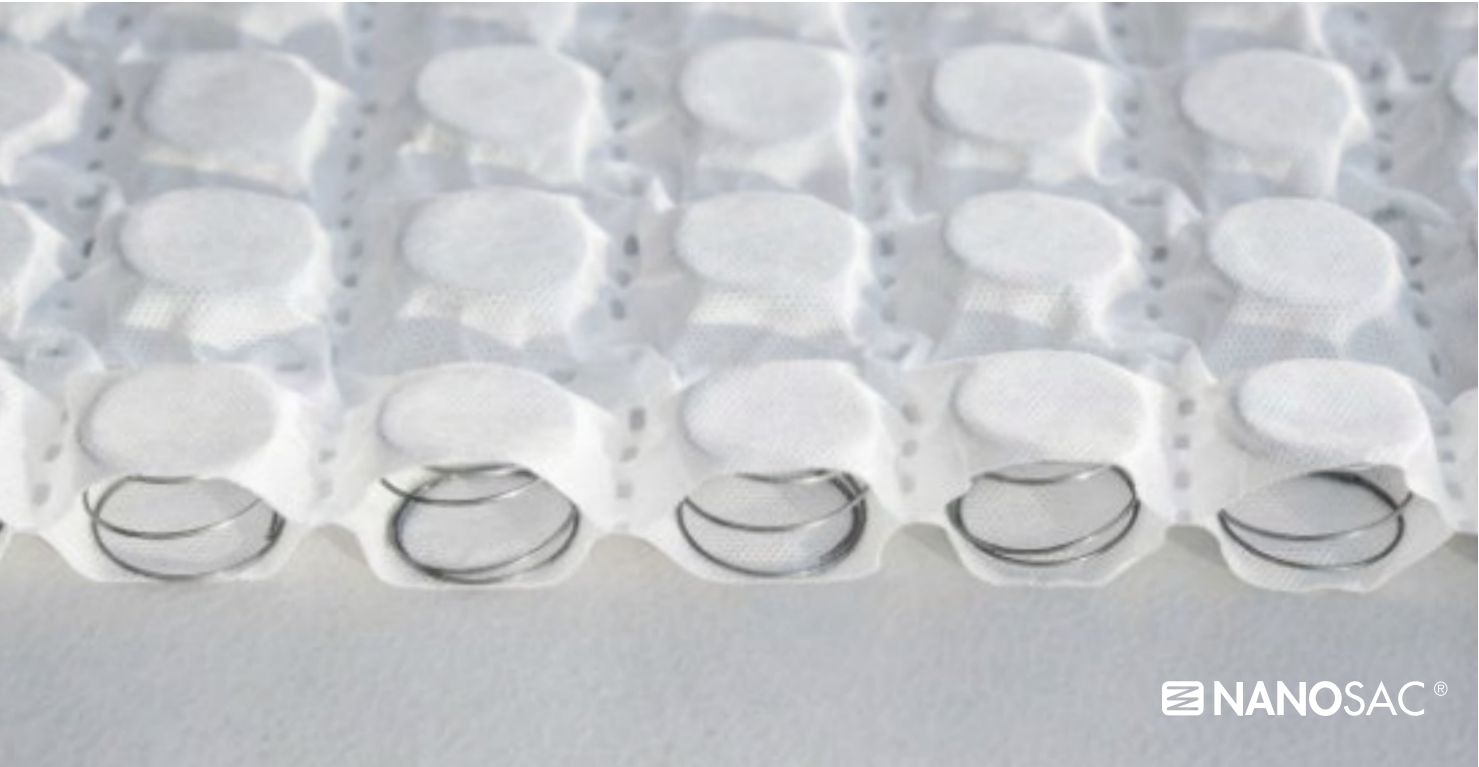
Our cotton fibre is one of the softest on the market and it is highly breathable. It allows constant airflow inside the mattress which provides great ventilation, dissipating perspiration and high humidity. Therefore it has thermoregulatory and insulating properties. It is also hypoallergenic, something very important for skin reactions problems produced by synthetic materials.



COTTON

Sensación de
frescor.
Evacuación de
la humedad.
Transpirabilidad.

Fresh feeling.
Dissipation of humidity.
Breathability.



La tecnología de muelles ensacados [®] aporta una gran adaptabilidad acorde a los movimientos del durmiente. Proporciona un descanso más fresco y una agradable acogida haciéndote sentir su particular efecto nube.

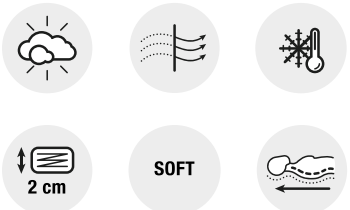
The [®] pocket-spring technology provides full comfort in every movement of the sleeper. It offers a cooler rest and a pleasant experience by making you feel its special "cloud effect".

Muelles M² → 650 muelles / m² - springs / m²
Springs M²

Firmeza → Suave / Soft
Firmness

Calibre acero → 1 mm
Spring gauge

Altura → 20 mm
Height



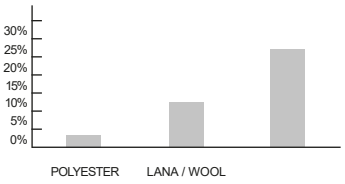
Efecto nube.
Confort extra.
Descanso suave.

Cloud effect.
Extra comfort.
Soft touch.

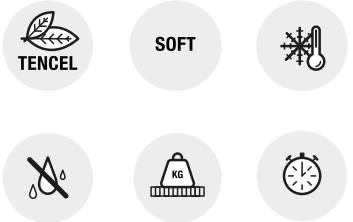


El empleado en la colección sobresale por su excelente suavidad. Obtenido a partir de pulpa de madera mediante un proceso ecológico es una fibra 100% natural. En este tipo de material destaca la gran absorción de la humedad y la inhibición del crecimiento de bacterias y ácaros de forma natural. Es un tejido que tiene una alta resistencia y una gran durabilidad.

This fabric is known for being exquisitely soft. This high-strength fabric is used in the manufacture of the entire collection. The fibres are produced by environmentally responsible processes from the sustainably sourced 100% natural raw material wood. It is anti-mite and antibacterial thanks to its good moisture absorption.



- Tasa de absorción de humedad.
- Moisture absorption rate.



Suavidad.
Absorción de la
humedad.
Antiácaros.

Ultra soft.
Efficient moisture absorption.
Anti-dust mite.

REVERTOP®



Esta invención de nos ofrece la posibilidad de cambiar de sensaciones fácilmente mediante un sencillo giro. Podemos pasar de la cara verano a la cara invierno sin necesidad de tener que darle la vuelta al colchón.

El sistema Revertop® permite que accedamos rápidamente al interior del colchón. Podremos ventilar con facilidad, permitiendo así que nuestro colchón dure todavía más.

Además su sistema de cremallera reversible único asegura que el topper queda totalmente integrado en el colchón.

Mereces comodidad, mereces un buen descanso.

SISTEMA PATENTADO.
PATENTED SYSTEM.
Nº mod. utilidad: E-1.236.304 U



Revertop® is 's new creation.

It is a double-sided topper that can be adapted to the seasons, while easily exchanging the sleeping surface without having to turn the mattress over.

It allows to discover the inside of the mattress and ventilate it easily to keep it in perfect condition for a long time.

Thanks to the zip system, it is very easy to put on and take off the topper.

Get the comfort and sleep you deserve.

Ventila con facilidad el interior, cambia de sensación fácilmente.

Change the feeling.
Air your mattress easily.

TOPPER EXCLUSIVE

Our Exclusive Topper is the perfect combination of cotton, the best HR and one nanospring layer.

If you are looking for more comfort and a premium rest, this is your perfect topper.

The Revertop® system brings two feelings in just one mattress. Going from winter to summer was never so easy.

Our exclusive topper with a double nano-spring layer will make you feel like sleeping on a cloud.



Nuestro Topper Exclusive es la combinación perfecta entre los mejores materiales del mercado.

Si buscas un mayor confort y un descanso premium es tu topper perfecto.

Junto con el sistema Revertop® conseguirás tener dos sensaciones en un solo colchón. Pasar de cara invierno a cara verano nunca fue tan fácil.

Con el topper exclusive con doble capa de nanomuelles dormirás como en las nubes.



Tejido frío con proceso PCM de cambio de fase.

Stretch fabric with PCM threads. It provides cool feeling.



El topper definitivo de alta gama. Disfruta un descansopremium.

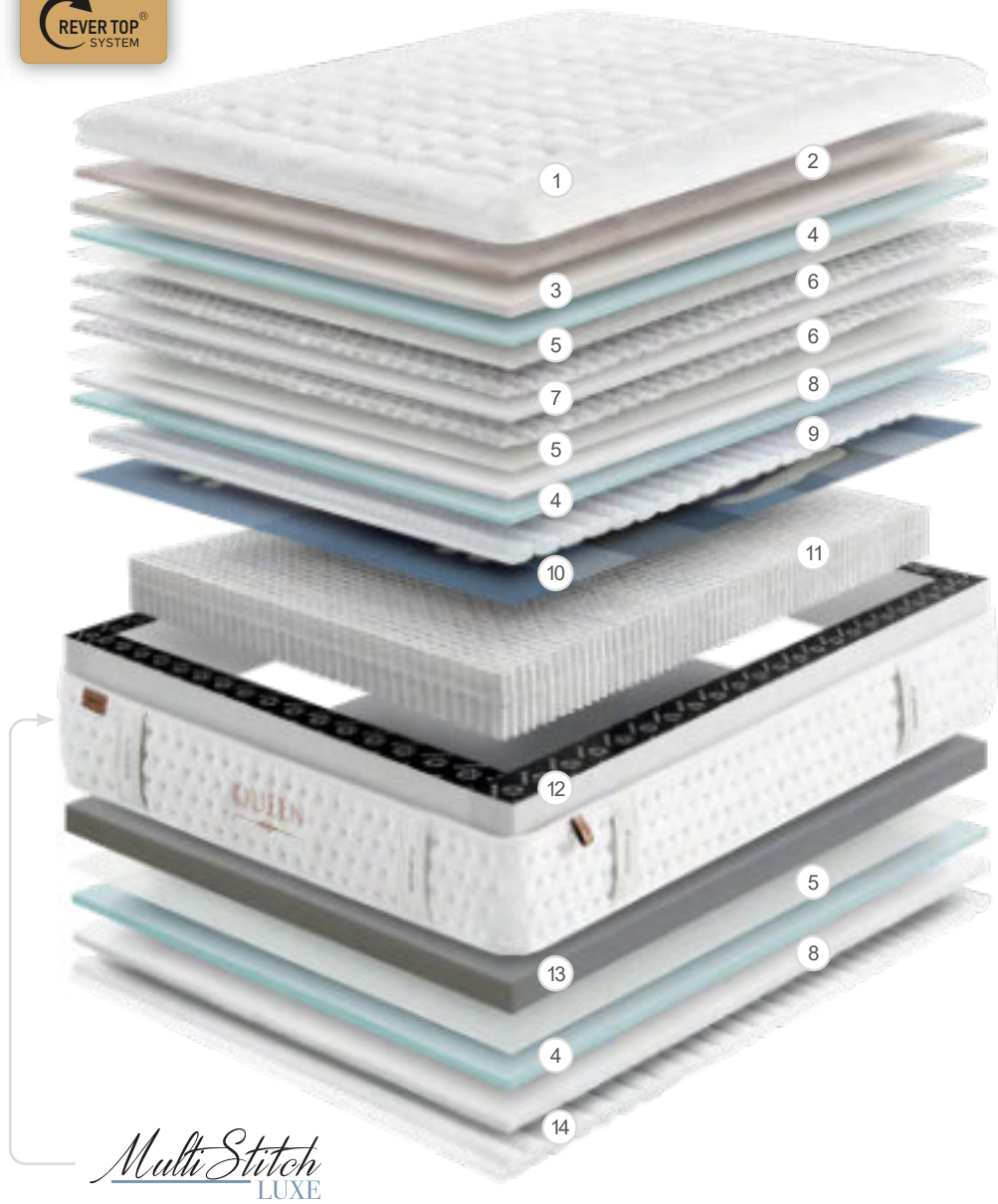
The definitive topper of high range. Enjoy a premium rest.



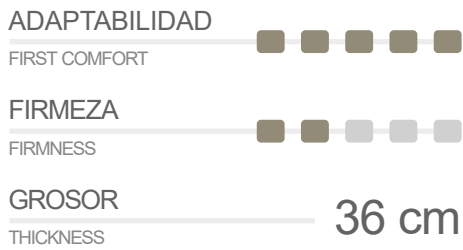
F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.



Queen



- microtencel 1
- cotton 2
- SuperSoft 3
- HighFoam 4
- TEX REFORCED 5
- NANOSAC® 6
- AQUAPUR® FIRM 7
- THERMO FIBER 8
- TECNO FRESH® TECHNOLOGY 9
- AIRFRESH PRINTED 10
- MICROSAC® Quality Springs 11
- REINFORCED FRAME 12
- AQUAPUR® ELASTIC 13
- airtex® 14



Extra comfortable, premium.
Extra comfortable, premium.

Queen

®/ COTTON / DOUBLE ®



7000 Muelles
Springs
(150x190)

TECNO FRESH®
TECNOLOGY
En la cara verano del topper.
On summer side of the topper.



GMR166	80-90	105-110	120-135	140-150	160	180	200
180/190	1155	1320	1610	1770	1975	2220	2470
200	1305	1490	1819	2000	2230	2508	2790

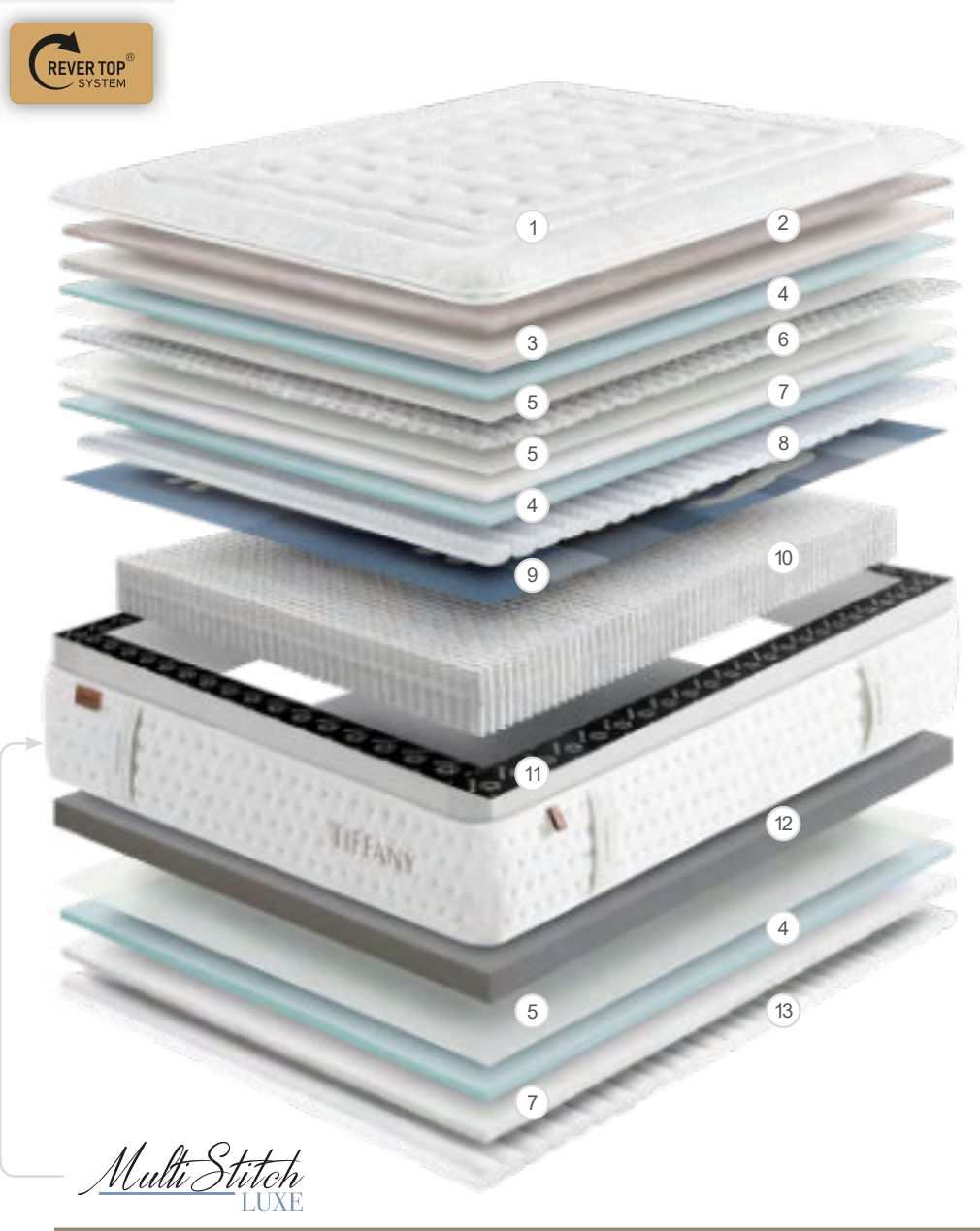
Precio de venta recomendado. Medidas en cm. / Recommended Sales Prices. Size in cm.



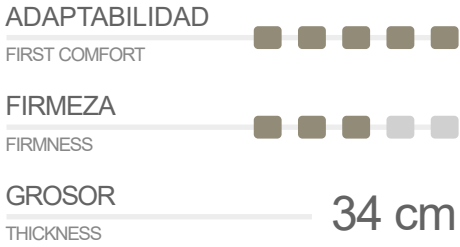
F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.



Tiffany



- 1 microtencel
- 2 cotton
- 3 SuperSoft
- 4 HighFoam
- 5 TEX REFORCED
- 6 NANOSAC
- 7 THERMO FIBER
- 8 TECNO FRESH TECHNOLOGY
- 9 AIRFRESH PRINTED
- 10 MICRO SAC Quality Springs
- 11 REINFORCED FRAME
- 12 AQUAPUR ELASTIC
- 13 airtex



Adaptable, premium, único.
Comfortable, premium, unique.

Tiffany

® / COTTON / ®



5090
Muelles
Springs
(150x190)

TECNO FRESH®
TECNOLOGY
En la cara verano del topper.
On summer side of the topper.



GMR167	80-90	105-110	120-135	140-150	160	180	200
180/190	968	1108	1344	1493	1664	1872	2076
200	1093	1252	1518	1686	1880	2115	2345

Precio de venta recomendado. Medidas en cm. / Recommended Sales Prices. Size in cm.



F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.

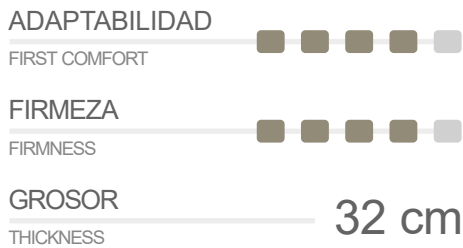


Moet



MultiStitch
LUXE

- microtencel 1
- cotton 2
- SuperSoft 3
- HighFoam 4
- TEX REFORCED 5
- THERMO FIBER 6
- TECNO FRESH TECHNOLOGY 7
- AIRFRESH PRINTED 8
- MICROSAC Quality Springs 9
- REINFORCED FRAME 10
- AQUAPUR FIRM 11
- airtex 12



Resistente, ergonómico.
Resistant and ergonomic.

Moet

® / COTTON



3260
Muelles
Springs
(150x190)

TECNO FRESH
TECNOLOGY
En la cara verano del topper.
On summer side of the topper.



REVERTOP®

GMR168	80-90	105-110	120-135	140-150	160	180	200
180/190	841	963	1175	1297	1444	1632	1808
200	950	1088	1328	1465	1632	1844	2043

Precio de venta recomendado. Medidas en cm. / Recommended Sales Prices. Size in cm.

Materiales / Materials



®es nuestra tecnología premium de muelles ensacados. Proporcionan una adaptabilidad máxima gracias al pequeño diámetro de los muelles. Sus 1150muelles/m2 están repartidos en 9 zonas de confort.
 ®is our premium pocket springs technology. It provides maximum support thanks to the small diameter of the springs. Its 1150springs/m2 are distributed in 9 comfort zones.



Capa de muelles ensacados de 2 cm de altura que aportan adaptabilidad y ayudan a que la tumbada sea mucho más agradable.
 2 cm depth of pocket-spring layer proving a more advanced progressive comfort contributing to a more pleasant experience when you recline on your mattress.



El algodón es un material natural, fresco, y transpirable. Ayuda a absorber el sudor y disipar las humedades,regulando la temperatura en el descanso.
 Naturally soft and fluffy fibre which provides great ventilation for a mattress, dissipating perspiration and high humidity. It regulates the temperature during rest.



Tejido natural obtenido apartir de pulpa de madera. Tiene un tacto muy suave, una alta transpirabilidad y previene del crecimiento de bacterias y ácaros de forma natural.
 Natural fabric obtained from wood. It is very soft, highly breathable, anti-bacterial and anti-dust mite.



SuperSoft es una espuma suave con una acogida progresiva que ofrece un gran confort.
 SuperSoftis a soft foam that allows a progressive and excellent comfort.



Espumacon estructura regular de células abiertas que facilitan el paso de aire por su interior.
 Regular open cell structure foam that allows air flowing inside the mattress.



Tejido sin tejer, estabilizador de las capas interiores del colchón.
 Non-woven fabric, stabilizing the inner layers of the mattress.



Fibraque permite que el aire circule constantemente por su interior permitiendoy potenciando la evaporación de la humedad.
 Fibre that allows constant airflow, allowing and promoting the evaporation of humidity.



Tejido stretch con hilos de PCM.Proporciona sensación de frescor.
 Stretch fabric with PCM (Phase Change Material) threads. It provides cool feeling.



Tejido con impresión de alta calidad que delimita las diferentes zonas de descanso y que permite que el aire circule al abrir el topper.
 High quality printed fabric that delimits the different resting areas and allows air flowing when the topper is open.



Marco perimetral extrafirme, al sentarnos sobre el borde de la cama impide que los muelles se desplacen hacia los lados, está perforado para que transpire.
 Additional extra firm memory foam support to prevent sagging on the edges of a mattress. In addition, it increases the usable sleep surface of the mattress.



Núcleo de estructura de células abiertas con alta transpirabilidad. Evita humedades en el colchón. Posee una alta firmeza.
 Open cell elastic foam structure that allows the passage of air, regulating body temperature.



Núcleo de estructura de células abiertas con alta transpirabilidad. Evita humedades en el colchón. Posee una firmeza suave.
 Open cell elastic foam structure that allows the passage of air, regulating body temperature.



Tejido que permite que el aire circule proporcionando una agradable sensación de frescor.
 Fabric that allows air flowing and give a pleasant cool feeling.

Materiales / Materials



Platabanda bordada con un diseño de alta definición.
 High-definition design embroidered on the border mattress tape.



F16capitoné con acabado de tela banda . F16capitoné bed frame upholstered in fabric.



MICROSAC®
 Quality Springs

Resumen / Summary

	PAG	GROSOR THICKNESS	ADAPTABILIDAD FIRST COMFORT	FIRMEZA FIRMNESS
Queen				
	24-25	36 cm		
.....				
Tiffany				
	28-29	34 cm		
.....				
Moet				
	32-33	32 cm		

PUNTOS POINTS	80-90	105-110	120-135	140-150	160	180	200	REF
180-190	1155	1320	1610	1770	1975	2220	2470	GMR166
200	1305	1490	1819	2000	2230	2508	2790	
.....								
180-190	968	1108	1344	1493	1664	1872	2076	GMR167
200	1093	1252	1518	1686	1880	2115	2345	
.....								
180-190	841	963	1175	1297	1444	1632	1808	GMR168
200	950	1088	1328	1465	1632	1844	2043	

